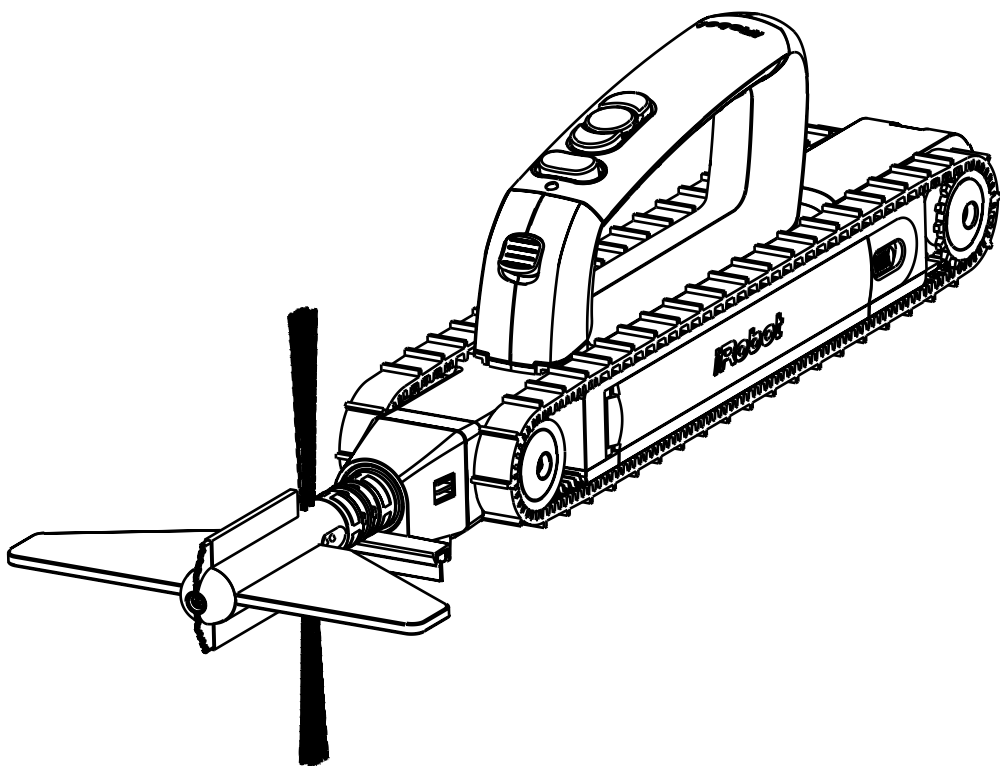


iRobot®

Looj®

Robô aspirador de algerozes

Manual do Proprietário do modelo 330



Bem-vindo



Caro proprietário do Looj® da iRobot®,

Bem-vindo ao mundo da iRobot. Como proprietário de um robô de limpeza de algerozes da Looj, faz parte de um grupo crescente de pessoas em todo o mundo que, tal como você, estão a descobrir uma forma mais fácil de limpar os seus algerozes.

A utilização de práticos robôs que o ajudam, dentro e fora de sua casa, são uma nova realidade. Encorajamo-lo a partilhar o seu feedback à medida que continuamos a desenvolver robôs novos e inovadores. Aqui está o que pode fazer para participar nos nossos esforços:

- Comunique connosco se tiver perguntas, comentários ou se precisar de assistência. Contacte-nos em **www.irobot.com**.
- Registe-se online em **www.irobot.com/register** ou por telefone (877.855.8593). Estará entre os primeiros a ouvir falar dos nossos mais recentes robôs, melhorias de produto e ofertas especiais.

Obrigado por se juntar à revolução dos robôs. Estamos ansiosos pelas suas valiosas informações à medida que continuamos a fornecer produtos inovadores que irão mudar e melhorar o seu mundo.

Em nome de toda a equipa da iRobot,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Colin Angle".

Colin Angle
Co-fundador e CEO
iRobot Corporation

⚠ IMPORTANTE: Certifique-se de que lê e segue todas as instruções e etiquetas de segurança do fabricante do seu escadote antes de tentar usar o Looj. O não cumprimento pode resultar em graves ferimentos ou morte.

Segurança do escadote

- O Looj daiRobot permite-lhe limpar uma secção única de algeroz com uma posição de escadote. Escolha a posição do escadote mais segura possível ao longo de cada passagem. Posições de escadotes seguras são posições afastadas de cabos elétricos, ramos de árvores, ou outros perigos e fornecem uma superfície nivelada para assentar o escadote.
- Inspeccione sempre o escadote antes de o utilizar. Nunca use o escadote se estiver danificado, partido ou empenado.
- Certifique-se de que o escadote está afastado de fios elétricos, ramos de árvores, portas ou quaisquer outros perigos quando está estendido.
- Não se incline pelo lado do escadote quando usar o Looj. Nunca tente chegar mais longe. Mantenha-se sempre equilibrado e centrado sobre o escadote.
- Mantenha ambos os pés e uma mão firmemente no escadote enquanto coloca o Looj no algeroz e o utiliza.
- Mantenha a pega no Looj quando o coloca e retira do algeroz.
- Não coloque o Looj no algeroz quando estiver em cima de um telhado a menos que esteja preso ao telhado com um arnês de segurança de acordo com as instruções do fabricante do arnês.

Instruções de segurança importantes

O Looj é um equipamento de limpeza de algerozes; deve ser usado apenas para este fim. Apenas para uso residencial.

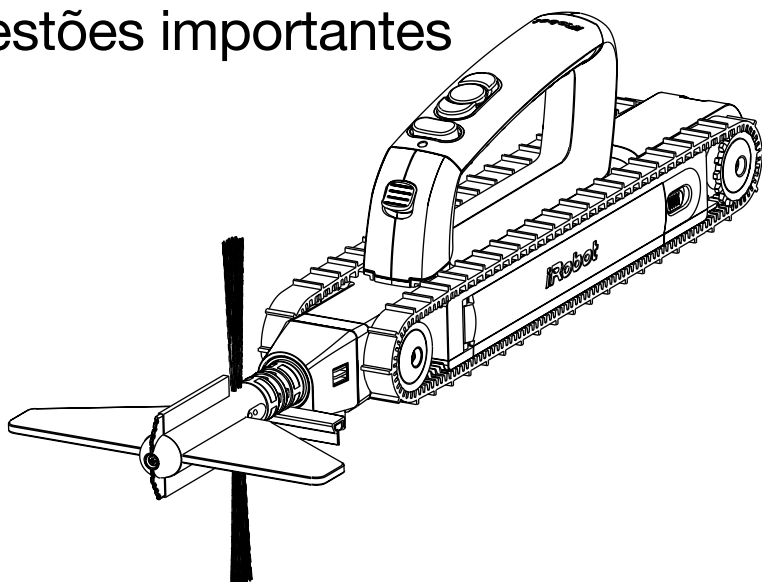
LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O LOOJ.

- Este equipamento foi testado e está em conformidade com as regras de FCC. Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pelo fabricante irão anular a garantia.
- Use sempre óculos de segurança quando estiver a utilizar o equipamento.
- O Looj atira o material para longe do algeroz. Mantenha-se a si e às outras pessoas afastadas do percurso dos objetos que são projetados. Certifique-se de que não há objetos nem pessoas no percurso dos resíduos por baixo do algeroz.
- Use sempre o clip de cinto quando estiver a transportar o Looj e mantenha as mãos no escadote enquanto sobe ou desce.
- Não exponha a pega com controlo remoto à água.
- Não deixe entrar água dentro do robô. Apesar de o robô se destinar a funcionar em algerozes molhados, a entrada de água danifica o robô. Certifique-se sempre de que a porta da bateria está bem vedada antes da utilização. Não exponha o robô a água se a porta da bateria não estiver bem fechada e trancada.
- Não tente prestar assistência ao Looj. Recorra a pessoal de assistência técnica qualificado para efetuar todas as reparações fora da rotina. Visite **www.irobot.com/support** para mais informações.
- O Looj não se destina a crianças. O Looj não é um brinquedo. Não se sente nem fique de pé sobre este equipamento. As crianças e os animais de estimação devem ser supervisionados quando o Looj está a ser utilizado.
- Não deixe que peças de vestuário soltas, cabelos ou partes do corpo se aproximem do Looj enquanto estiver a utilizá-lo.
- Não use este equipamento perto de fogo ou de fontes de calor.
- Retire sempre a bateria antes de um transporte ou de um armazenamento prolongado.
- Use apenas baterias e carregadores para o Looj da iRobot com este equipamento.
- Carregue usando apenas uma tomada standard. Não use com qualquer tipo de conversor de potência — se o fizer anula imediatamente a garantia.
- Não use o carregador se o cabo ou a ficha estiver danificado.
- Carregue apenas num local fresco e seco, no interior.
- Observe sempre o robô enquanto este se está a mover. Se o robô começar a sair para fora do algeroz, pare e inverta a direção.

Segurança da bateria e do carregador

- Use apenas baterias recarregáveis e carregadores de íão de lítio da iRobot com o Looj. As substituições não autorizadas irão anular a garantia e podem danificar o produto.
- Em condições normais, a bateria deve carregar em 3 horas. Se não estiver completamente carregada em 10 horas, interrompa o carregamento.
- Carregue entre 5 e 35°C (40 a 95°F.)
- Se se detetar corrosão ou odor depois da primeira utilização, devolva o produto imediatamente.
- Não perfure, fure, desmonte ou altere a bateria.
- Não ligue em curto-circuito os terminais positivo (+) e negativo (-) da bateria com materiais condutores (metal, fio, etc.)
- Não deixe a bateria ser exposta ou submergida em água ou outros líquidos.
- Não coloque a bateria sob luz solar direta, calor ou incêndio. As baterias podem explodir se forem eliminadas no fogo.
- Não submeta a bateria a choques ou impactos.
- Use sempre o cabo e a ficha corretos para o seu tipo de tomada.
- Retire a bateria do robô e as pilhas da pega com controlo remoto quando não estão a ser utilizados.
- Para um armazenamento prolongado, guarde a bateria e as pilhas num local fresco e seco.
- No controlo remoto, não misture pilhas velhas e novas. Use apenas pilhas alcalinas. Não use pilhas recarregáveis no controlo remoto.

Sugestões importantes



Para um melhor desempenho

- Entre utilizações e para armazenamento prolongado mantenha o Looj e a bateria do Looj num local fresco e seco e retire a bateria do robô e as pilhas da pega com controlo remoto. Não guarde a bateria dentro do carregador durante o armazenamento.
- Limpe e seque o Looj depois de cada utilização.
- Carregue completamente a bateria antes de um armazenamento prolongado.
- Para melhores resultados limpe os seus algerozes pelo menos uma vez por estação. Limpe regularmente em áreas onde se acumulam resíduos pesados.
- Se os resíduos forem muito pesados faça avançar o Looj para a frente, devagar, para retirar os resíduos mais gradualmente.
- Use pilhas AAA novas na pega com controlo remoto para máximo alcance.

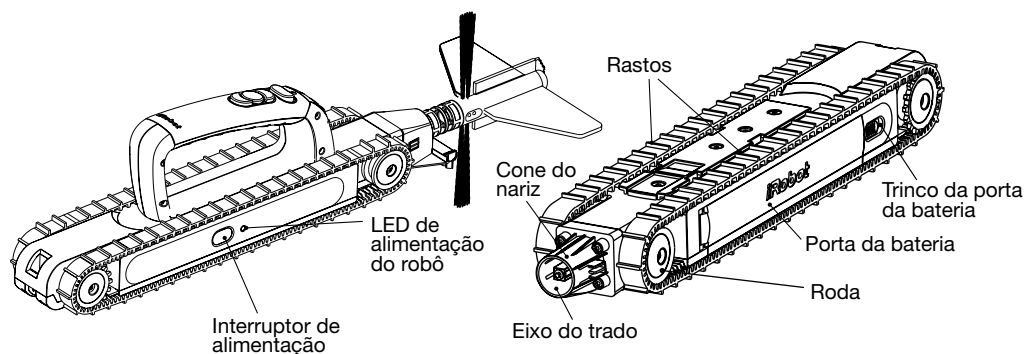
Para ver vídeos de operação e manutenção úteis da Looj, visite o nosso website: **www.irobot.com**

Índice

Segurança do escadote	4
Instruções de segurança importantes.....	5-6
Sugestões importantes	7
Índice	8
Componentes.....	9
Descrição do produto.....	10
Carregar a instalar a bateria	11
A pega com controlo remoto	12
Prender o raspador do Looj	13
Prender e remover o trado	14
Mudar os ejetores do trado	15
Prender o clip de cinto do Looj.....	16
Usar o Looj da iRobot	17-20
Manutenção	21
Luzes indicadoras	22
Resolução de problemas	23-24
Assistência ao Cliente da iRobot	24
Garantia limitada	25-26

iRobot® Looj® 300 Series Componentes

Robô



Ejetores incluídos

Standard



Compacto



Ejetores opcionais

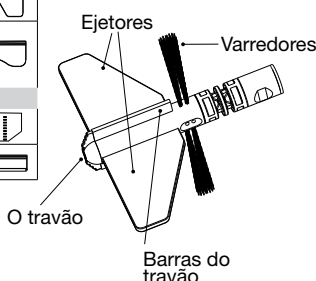
Agitar



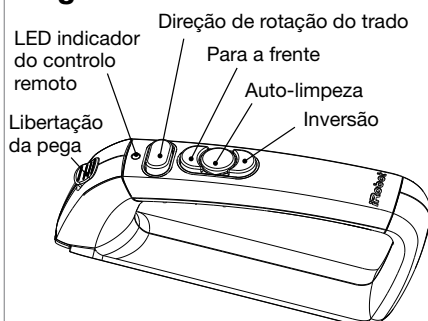
Espátula



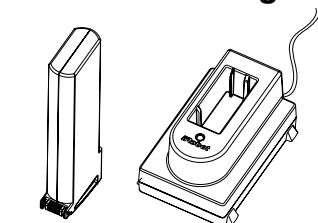
Trado



Pega com controlo remoto

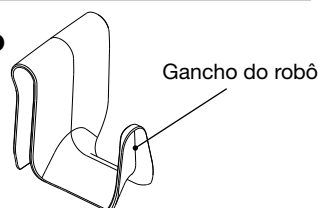


Bateria e carregador

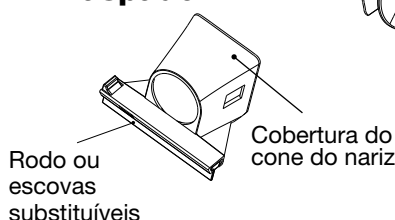


Bateria de íões de lítio 7.2V recarregável

Clip de cinto

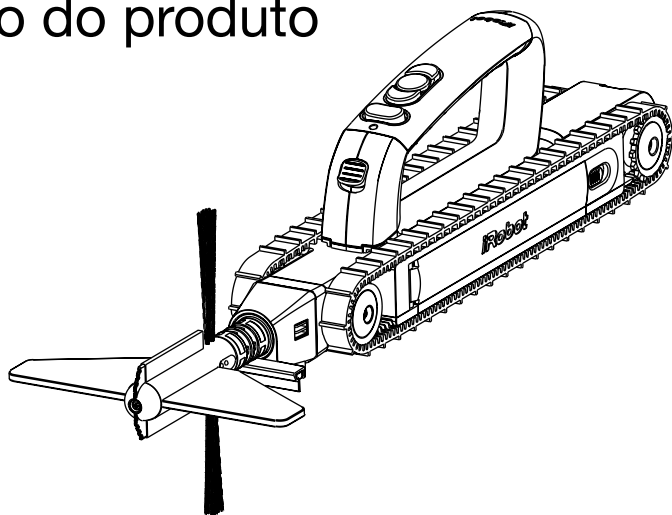


Raspador



SUGESTÃO: O cabo do carregador vem incluído para o país ou região onde este robô foi comprado. A forma da ficha varia consoante o país ou região de compra.

Descrição do produto



O Looj da iRobot é um poderoso robô concebido para limpar algerozes. O Looj resolve o problema de estar sempre a subir e a descer o escadote. Não é preciso estar sempre a deslocar o escadote de 15 em 15 centímetros, ou ter de se esticar para chegar a alturas perigosas. O Looj tem uma série de funções concebidas para tornar a limpeza de algerozes simples e fácil. A pega ergonômica do Looj solta-se para um controlo sem fios do robô. O clip de cinto incluído permite-lhe manter as duas mãos no escadote enquanto sobe.

Potência de limpeza: O robô usa um trado flexível de quatro fases para remover detritos, levantar detritos e deixar os algerozes limpos. Com uma rotação de 500 RPM, o trado de grande velocidade, desaloja, levanta e retira os detritos dos seus algerozes.

Prática funcionalidade por controlo remoto: O controlo remoto dá-lhe o controlo total do movimento para a frente e para trás do robô. Pode também controlar a direção de rotação do trado para ter a certeza de que os resíduos do algeroz são atirados na direção certa, para longe do telhado.

O Looj da iRobot funciona na maior parte dos algerozes standard com braçadeiras ou tensores montados pelo menos 5 centímetros acima do canal inferior.

Sugestão: Retire objetos como bolas de baseball, pedras grandes e ramos de árvores à mão. Se tentar empurrar o Looj através de resíduos sólidos pode danificar o robô.

Carregar e instalar a bateria

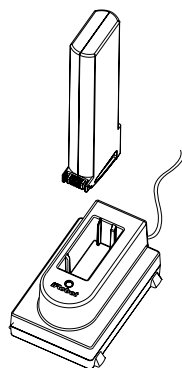
O Looj é fornecido com uma bateria de íão de lítio.

Certifique-se de que carrega completamente a bateria antes da primeira utilização. Carregar completamente a bateria antes de cada utilização proporciona o melhor desempenho.

As baterias do Looj são concebidas para fazer funcionar o Looj ao longo de até 60 metros de algeroz com uma única carga.

Entre utilizações e para armazenamento prolongado, retire a bateria do robô e guarde num local fresco e seco.

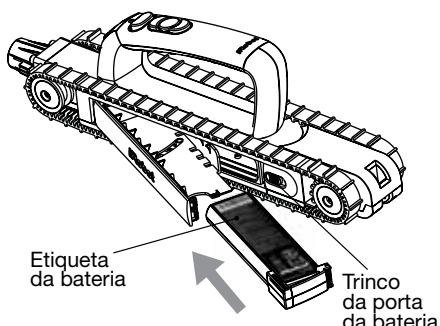
Use sempre o cabo e ficha corretos que funcionam com o seu tipo de tomada elétrica.



Para instalar a bateria:

1. Abra o trinco da porta da bateria e abra a porta.
2. Segurando na bateria pelas pegs para os dedos na extremidade, com o lado da etiqueta para cima, faça deslizar a bateria para dentro do respetivo compartimento preso à porta da bateria.
3. Se estiver suja, limpe a porta do compartimento da bateria para garantir uma vedação adequada.
4. Feche a porta até ouvir um estalido.

⚠ CUIDADO: Não deixe entrar água dentro do robô.



Dicas para a bateria

- Retire todas as baterias do robô e guarde num local fresco, seco após cada utilização.
- Ver www.irobot.com/support para mais detalhes sobre as baterias e carregamento do Looj.
- Guarde num intervalo de temperatura entre 5 e 25°C (40 a 80°F).

⚠ CUIDADO: No caso de ter qualquer problema com a bateria contacte sempre a Assistência ao Cliente da iRobot primeiro. No caso de ser necessário devolver nunca envie as baterias de íão de lítio por transporte aéreo. Envie sempre por transporte terrestre. Coloque sempre a bateria no saco próprio com fecho para proteger de falha de bateria durante o transporte por terra.

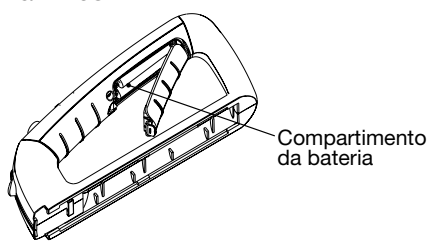
A pega com controlo remoto

SUGESTÃO: Prima um botão qualquer para ligar o controlo remoto. Um LED verde acende-se para indicar que o controlo remoto está ligado.

A pega com controlo remoto solta-se do Looj e é usada para comandar o robô a uma distância de 13 metros dependendo das condições ambientais. A pega com controlo remoto mantém as suas mãos livres e facilita a colocação e retirada do robô do algeroz usando apenas uma mão. Instale duas pilhas alcalinas AAA na pega com controlo remoto antes de utilizar o robô.

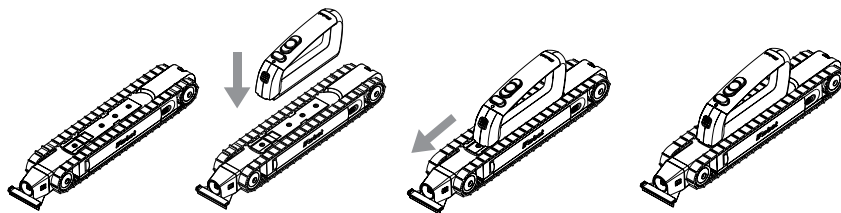
Não misture tipos nem marcas de pilhas. Use pilhas novas para um desempenho e um alcance máximos.

Instale duas pilhas AAA na pega com controlo remoto conforme ilustrado.



Para prender a pega com controlo remoto ao Looj:

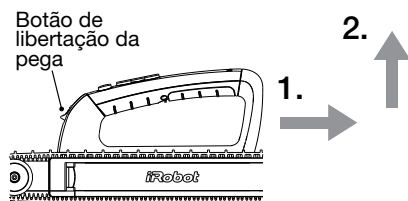
1. Segure na pega com controlo remoto e alinhe a extremidade dianteira com a etiqueta no robô.
2. Passe a pega com controlo remoto para a frente até encaixar com um estalido.
3. Quando ouvir um estalido, a pega está engatada no lugar.



SUGESTÃO: Certifique-se de que a pega está bem presa ao robô antes de levantar o robô.

Para retirar a pega com controlo remoto do Looj:

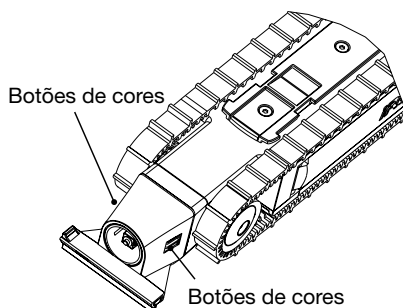
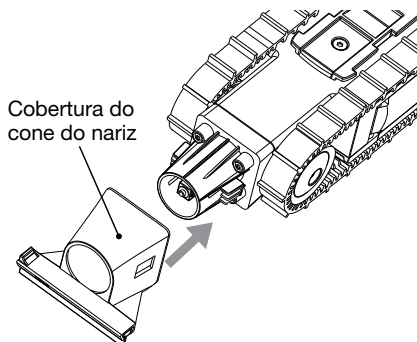
Prima o botão de libertação da pega e faça deslizar a pega com controlo remoto para fora do trado.



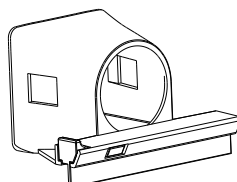
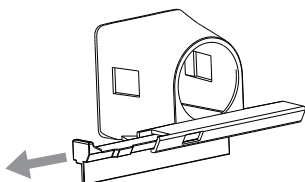
Prender o raspador do Looj

O raspador do Looj foi concebido para ser preso sobre o cone do nariz do robô. Oferece a opção de um desempenho de limpeza adicional raspando o piso do alçóez para eliminar os resíduos.

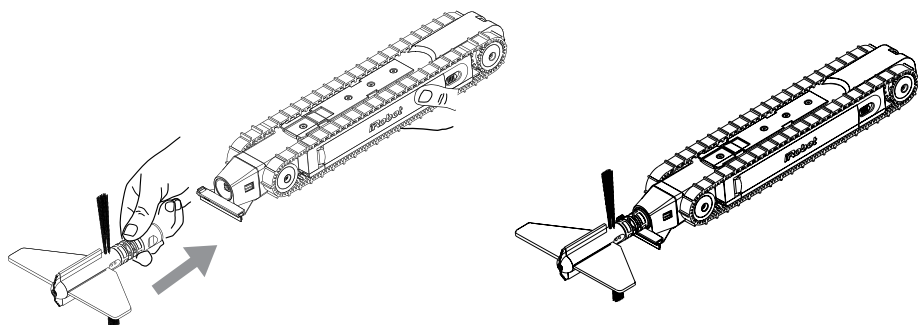
Faça deslizar o raspador sobre o cone do nariz até encaixar e se prender ao robô. Para retirar aperte os dois botões coloridos de ambos os lados do raspador e puxe para fora do robô.



O raspador tem rodos de borracha standard substituíveis e escovas acessórios opcionais. Para alternar entre estes dois estilos, agarre no rebordo na extremidade e puxe a corrediça para fora. Para substituir, faça deslizar a peça sobre o raspador até encaixar com um estalido.



Prender o trado

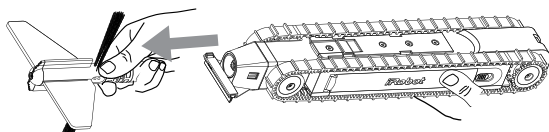


Empurre o trado para cima do eixo do trado do robô até o sentir encaixar no lugar e ouvir um estalido.

Retirar o trado

Agarre o trado no entalhe para os dedos e puxe.

⚠ CUIDADO: Agarrar e puxar o trado pelos ejtores pode provocar um rasgão.







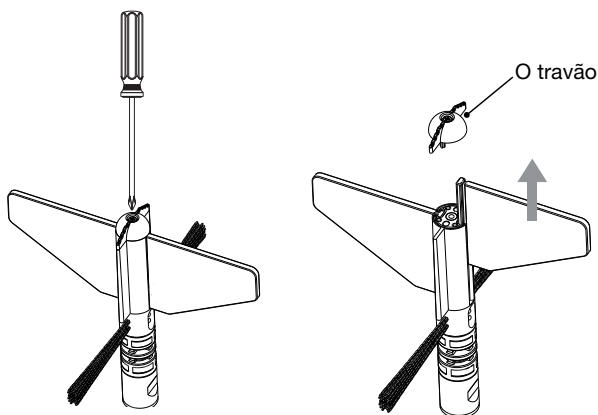
SUGESTÃO: Se for difícil prender ou remover o trado, tente molhar o eixo do trado com uma pequena quantidade de água.

Mudar os ejetores do trado

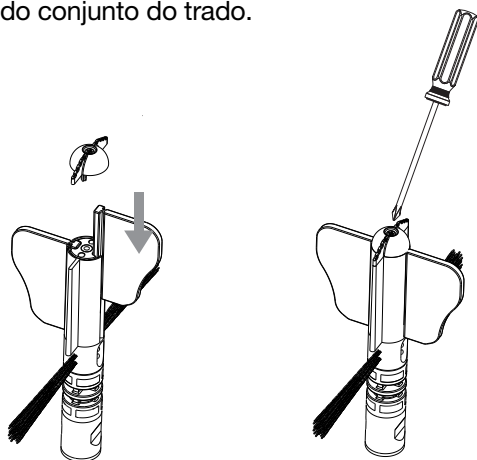
O seu Looj é fornecido com um conjunto de ejetores standard que são capazes de lidar com a maior parte das condições de limpeza de algerozes comuns. Podem comprar-se em separado estilos de ejetores adicionais. Quando abre pela primeira vez o seu novo Looj, irá necessitar de montar o trado com os ejetores que escolheu. Siga as instruções em baixo para saber como montar corretamente.

Estilos de ejetor

Ejetores incluídos	
Standard	
Compacto	
Ejetores opcionais	
Agitar	
Espátula	



Use uma chave Phillips® para retirar o travão. Faça deslizar o ejetor para fora do conjunto do trado.

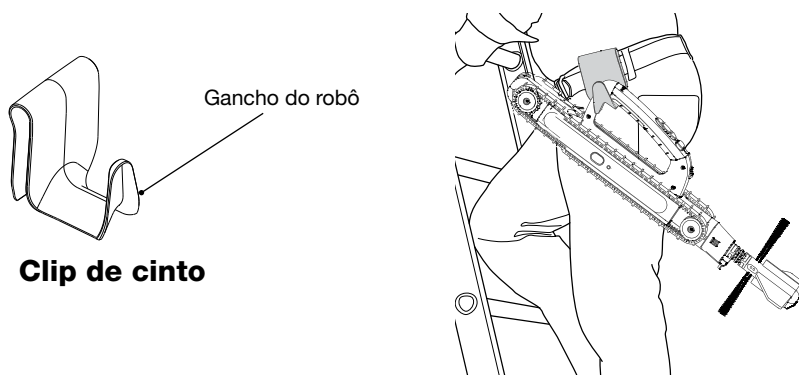


Faça deslizar o ejetor recém selecionado para o conjunto do trado. Certifique-se de que coloca o ejetor na orientação correta conforme marcado nos ejetores. Volte a prender o travão para trancar.

Prender o clip de cinto do Looj

O clip de cinto do Looj foi concebido para segurar o Looj enquanto sobe e desce do escadote. Use sempre o clip de cinto quando usar o Looj num escadote.

Prenda o clip de cinto sobre o seu cinto onde o Looj ficará seguro e fácil de alcançar. Prenda o robô no gancho para o robô.



⚠ CUIDADO: Mantenha sempre o clip de cinto de lado no seu corpo. Colocar o robô em frente pode fazer com que a sua perna bata no robô e este caia.

⚠ CUIDADO: Nunca use o Looj num escadote sem o clip de cinto para segurar o robô enquanto sobe e desce.

Usar o Looj® da iRobot®

⚠ IMPORTANTE: O robô destina-se apenas a limpar na direção frontal. Tenha sempre o trado a rodar quando deslocar o robô.

Sugestão: Aprenda primeiro a usar o Looj enquanto está no chão, não em cima de um escadote.

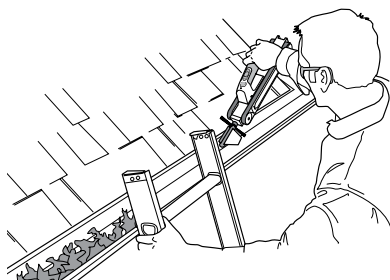
1. Conduza-o para a frente e para trás no chão. Verifique se as luzes na pega com controlo remoto e no robô se acendem quando se carrega nos botões.

2. Rode o trado em ambas as direções.

Leia e pratique a operação de todos os botões e controlos antes de utilizar. Para mais informações sobre os indicadores de luz e as funções dos controlos dos botões, consulte as tabelas na página 22. Treine a forma de prender e desprender a pega conforme descrito na página 12.

Utilizar o Looj

1. O local ideal para colocar o escadote é longe de fios, perigos, em solo liso, etc. Leia e cumpra as instruções do escadote fornecidas pelo fabricante do escadote antes de o utilizar. Ver a secção “Instruções de segurança importantes” para mais pormenores.



2. Prenda o clip de cinto ao cinto e prenda o Looj ao prendedor de cinto.

3. Suba para o escadote.

4. Retire os resíduos de uma ponta do algeroz para abrir espaço para o Looj. Coloque o Looj no algeroz. Retire os resíduos do algeroz diretamente em frente do escadote. Caso contrário, os resíduos poderão cair para cima de si quando o Looj começa a funcionar.

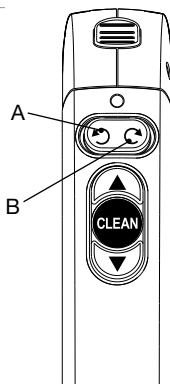
⚠ CUIDADO: Mantenha sempre ambos os pés e uma mão no escadote.

⚠ CUIDADO: Use óculos de proteção quando usar o Looj para proteger os seus olhos de resíduos.

⚠ CUIDADO: Não fique por baixo do algeroz enquanto o Looj está a trabalhar.

5. Prima o botão de alimentação no robô para o ligar. A luz de alimentação deverá estar verde para indicar que a bateria está carregada. Uma luz vermelha a piscar lentamente indica que deve carregar a bateria do Looj. (Para obter uma lista de todos os indicadores LED, consulte a secção das luzes indicadoras na página 22.)
6. Solte a pega com controlo remoto.
7. Selecione a direção do trado. Se premir a seta para a esquerda do botão (A) de direção de rotação do trado, os resíduos são atirados para a esquerda. Se carregar na seta para a direita, são atirados para a direita (B).

SUGESTÃO: Tenha em atenção que uma direção atira os resíduos para longe do edifício e a outra direção atira os resíduos para o telhado. Teste a direção de rotação antes de colocar o robô no algeroz.



8. Certifique-se de que o trado está a rodar e a atirar os detritos para fora do algeroz e para longe do edifício.
9. Prima o botão "CLEAN" (limpeza) se quiser que o robô limpe o seu algeroz por si só em modo automático. Carregue num botão qualquer para cancelar os modos automáticos a qualquer altura. No final do ciclo "CLEAN" (limpeza), tem de fazer o robô regressar até si manualmente.
10. Para conduzir o robô em modo manual carregue nos botões para a frente e para trás para conduzir o robô ao longo do algeroz e retirar os resíduos. Prima o botão para a frente uma vez e mantenha para continuar a meia velocidade para obstruções difíceis. Faça duplo clique no botão para trás para ir para o modo auto-inversão.

⚠ CUIDADO: Observe sempre o robô quando estiver a limpar em modo automático. Se o robô começar a sair para fora do algeroz por qualquer motivo, prima qualquer botão para cancelar e depois conduza o robô para trás.

11. O LED na pega com controlo remoto exhibe mensagens diferentes dependendo do que o robô estiver a fazer. Para obter uma lista de todos os indicadores LED, consulte a secção das luzes indicadoras na página 22.

12. Logo que o Looj chega ao fim do algeroz, conduza-o de volta até si. Mantenha o trado a rodar para o ajudar a passar por baixo das braçadeiras do algeroz.

SUGESTÃO: Se o robô se voltar de lado ou ao contrário no seu algeroz, rode o trado na direção oposta e ande com o robô para trás para se endireitar.

SUGESTÃO: Nunca ligue o Looj enquanto o trado está à sua frente no escadote. Limpe sempre os resíduos perto do escadote à mão e conduza o robô com o trado afastado de si para evitar espalhar os resíduos.

13. Desligue o interruptor no robô. O controlo remoto desliga-se por si só passado algum tempo.

14. Penda a pega com controlo remoto para retirar o Looj do algeroz e pendre o Looj ao clip de cinto antes de descer.

15. Desça o escadote seguindo as instruções de segurança do fabricante do escadote. Consulte a Página 4 para ler mais avisos de segurança sobre o escadote.

Controlos do robô

Botões e controlos do robô	Ação do robô
Botão de libertação da pega	Solta a pega do robô
Rotação do trado (para a esquerda)	Roda o trado para a esquerda
Rotação do trado (para a direita)	Roda o trado para a direita
Posição neutra do trado (botão na posição central)	O trado não roda (não use enquanto conduz dentro do algeroz)
Premir e manter premido o botão para a frente	Desloca o robô para a frente
Premir e manter premido o botão de inversão	Desloca o robô para trás
Premir uma vez e manter o botão para a frente	Desloca o robô para a frente a meia velocidade
Premir duas vezes o botão de inversão	Anda automaticamente com o robô para trás. Não é necessário manter premido o botão para trás.
Premir o botão "Clean" (limpeza)	Coloca o robô em modo automático para limpar os seus algerozes por si próprio

Lidar com obstruções densas

O Looj consegue retirar a maior parte dos resíduos que se encontram no seu algeroz. Ocasionalmente, poderão existir resíduos pesados que não são removidos com uma única passagem. Se esta situação ocorrer, é importante não forçar o robô na direção dos resíduos.

Para lidar com obstruções pesadas, deixe o trado ligado e oriente o robô lentamente para a frente até o trado entrar em contacto com os resíduos que estão a obstruir. Prima o botão para a frente duas vezes e mantenha para continuar a meia velocidade. Deixe o trado ejetar uma pequena quantidade de resíduos. Se o Looj ficar preso, inverta a direção e deixe que o trado afaste os resíduos que se soltaram. Repita este processo até que todos os resíduos que estão a obstruir sejam completamente eliminados.

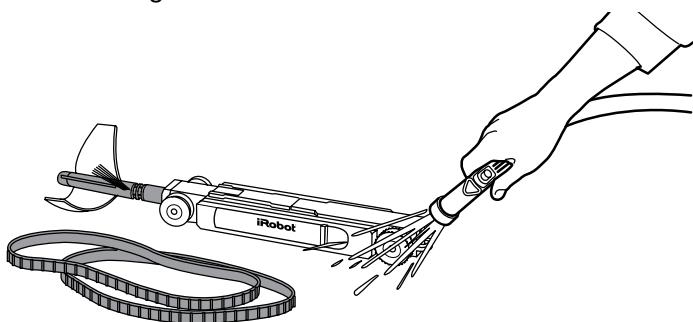
⚠ CUIDADO: Se o Looj começar a subir para cima dos detritos, PARE DE MOVIMENTAR O ROBÔ PARA A FRENTE e ande com ele para trás. Se conduzir o robô sobre os resíduos e sobre o lado do algeroz, corre o risco de que este caia para fora do algeroz o que pode provocar ferimentos. Nunca deixe ninguém ficar de pé por baixo do algeroz enquanto o robô está a funcionar.

Manutenção

Limpar o Looj

Certifique-se sempre de que a porta da bateria está bem fechada antes de limpar. O Looj foi concebido para ser facilmente limpo com uma mangueira ou sob uma torneira. Não se devem usar químicos para limpar o Looj. Antes de limpar, retire a pega com controlo remoto e os rastros do robô. Limpe quaisquer resíduos das rodas do Looj.

A pega com controlo remoto do Looj apenas deve ser limpa com um pano úmido. A pega com controlo remoto não é impermeável. Podem ocorrer danos ao sistema eletrónico se caírem salpicos de água ou se cair dentro de água.



⚠ CUIDADO: Depois de retirar a bateria, limpe as extremidades da porta do compartimento da bateria com um pano seco para garantir uma vedação adequada.

⚠ CUIDADO: Mantenha sempre a porta da bateria fechada quando limpar o robô para evitar danificar o produto ou a bateria. A bateria não é à prova de água portanto a água provoca danos na bateria.

⚠ CUIDADO: Seque bem o robô antes de abrir a porta da bateria. Não deixe entrar água dentro do robô.

Guardar o Looj

Guarde o Looj da iRobot e a respetiva bateria entre 5° - 25°C (40° - 80°F). O calor ou frio excessivos podem reduzir a vida da bateria e o desempenho do produto. Para melhores resultados, recomendamos a remoção da bateria do robô e das pilhas da pega com controlo remoto quando se armazena o produto. Guarde o Looj e as pilhas num local seco.

Luzes indicadoras

LED da pega com controle remoto:	O que significa
Verde constante	Indica que a alimentação está ligada, a bateria está carregada e todas as comunicações estão OK. Esta luz apenas se acende quando o robô se está a movimentar.
Verde a piscar lentamente	Ocorre durante 5 segundos para indicar que o controle remoto está ligado ao robô.
Amarelo constante	Indica que o robô e o controle remoto têm pouca força de sinal. Pare o avanço para a frente e faça o robô regressar até si. Se conduzir o robô para fora do alcance corre o risco de perder comunicação e controlo do robô.
Amarelo a piscar lentamente	Ocorre durante 15 segundos para indicar que o controle remoto perdeu a ligação ao robô. Se isto ocorrer, desloque-se para mais perto do robô certificando-se de que está dentro do alcance do robô - 15 m (45 pés). Certifique-se também de que o robô está ligado.
Amarelo a piscar rapidamente	Indica que o robô detetou resíduos difíceis. O robô irá ignorar os seus comandos até estar livre de resíduos, após o que pode comandar novamente o robô. Nota: Este aviso não ocorre no modo "CLEAN" (limpeza). O robô muda de comportamento automaticamente no modo "CLEAN" (limpeza).
Vermelho constante	Indica que o robô tem uma avaria. Tem de ir buscar o robô e tentar repor o botão de alimentação. Certifique-se de que limpa o robô de quaisquer resíduos e que garante que todas as pilhas são novas ou estão completamente carregadas. Se o LED vermelho constante se mantiver contate um representante da assistência ao cliente para ajudar a resolver os problemas do seu robô.
Vermelho a piscar lentamente	Indica bateria fraca. Se estiver a usar, faça o robô regressar até si, carregue a bateria do robô e use pilhas novas no controle remoto.

LED do robô:	O que significa
Verde constante	Indica que a alimentação está ligada, a bateria está carregada e todas as comunicações estão OK.
Verde a piscar lentamente	Ocorre durante 5 segundos para indicar que o robô se ligou ao controle remoto.
Amarelo constante	Indica que o robô tem pouca força de sinal.
Amarelo a piscar lentamente	Ocorre se o robô perdeu a ligação com o controle remoto.
Amarelo a piscar rapidamente	Indica que o robô detetou resíduos difíceis. O robô irá ignorar os seus comandos até estar livre de resíduos, após o que pode comandar novamente o robô. Nota: Este aviso não ocorre no modo "CLEAN" (limpeza). O robô muda de comportamento automaticamente no modo "CLEAN" (limpeza).
Vermelho constante	Isto indica que o robô encontrou uma avaria. Tem de ir buscar o robô e tentar repor o botão de alimentação. Certifique-se de que limpa o robô de quaisquer resíduos e que garante que todas as pilhas estão carregadas. Se o LED vermelho constante se mantiver contate um representante da assistência ao cliente para ajudar a resolver os problemas do seu robô.
Vermelho a piscar lentamente	Indica bateria fraca. Se estiver a usar, faça o robô regressar até si, carregue a bateria do robô e use pilhas novas no controle remoto.

Luz do carregador	O que significa
Verde a piscar lentamente	A bateria está ligada ao carregador e está a carregar.
Verde a piscar rapidamente	Ocorreu um erro e a bateria não está a carregar. Certifique-se de que a bateria está corretamente colocada no carregador e de que está a fazer um bom contato. Se o problema continuar, contate a assistência ao cliente.
Verde constante	A bateria está completamente carregada.

Resolução de problemas

Consulte o gráfico seguinte para solucionar o problema do Looj. Se o problema não for solucionado, visite **www.irobot.com/support**.

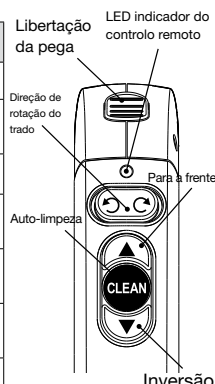
Observação	Causa provável	O que fazer
A luz de transmissão remota não se acende no controlo remoto.	As pilhas do controlo remoto estavam mal colocadas ou estão gastas.	Verifique a posição de cada pilha ou substitua por pilhas novas.
O robô não responde à pega com controlo remoto.	O robô está desligado ou existe radio-interferência entre a pega com controlo remoto e o robô.	Verifique se o botão de alimentação do robô está ligado e se tanto as luzes do robô como as da pega com controlo remoto estão a piscar quando se prime um botão do controlo remoto. Se não estiverem, tente melhorar a receção levantando a pega com controlo remoto acima da altura do algeroz enquanto está a utilizar o robô. Certifique-se de que está dentro do alcance do robô - 15 m (45 pés).
O trado não encaixa no robô.	O orifício de inserção está obstruído.	Limpe o orifício com um palito ou ar comprimido.
O trado está a rodar mas o robô não se movimenta.	O movimento do robô parou devido a resíduos presos nos rastros do robô.	Vá buscar o robô, limpe as rodas e teste no solo para ter a certeza de que está a funcionar bem antes de o voltar a colocar no algeroz.
O robô está preso na braçadeira do algeroz.	A braçadeira do algeroz está demasiado baixa ou mal instalada.	Verifique a braçadeira do algeroz para ver se tem danos ou se está mal instalada. O Looj encaixa sob todas as instalações de braçadeiras de algeroz standard de 2 polegadas.
O robô não está a limpar bem.	O ejetor não é adequado para este tipo de resíduo.	Coloque um ejetor diferente no trado.
O robô está a atirar resíduos para o telhado.	A direção do trado está incorreta.	Mude a direção do trado.

Melhorar o alcance da pega com controlo remoto

Se sentir que perde sinal da pega com controlo remoto ao Looj da iRobot quando estiver a limpar, tente melhorar a receção levantando a pega com controlo remoto acima da altura do algeroz.

Controlos do robô

Botões e controlos do robô	Ação do robô
Botão de libertação da pega	Solta a pega do robô
Rotação do trado (para a esquerda)	Roda o trado para a esquerda
Rotação do trado (para a direita)	Roda o trado para a direita
Posição neutra do trado (botão na posição central)	O trado não roda (não use enquanto conduz dentro do algeroz)
Premir e manter premido o botão para a frente	Desloca o robô para a frente
Premir e manter premido o botão de inversão	Desloca o robô para trás
Premir uma vez e manter o botão para a frente	Desloca o robô para a frente a meia velocidade
Premir duas vezes o botão de inversão	Anda automaticamente com o robô para trás. Não é necessário manter premido o botão para trás.
Premir o botão "Clean" (limpeza)	Coloca o robô em modo automático para limpar os seus algerozes por si próprio



Assistência ao cliente da iRobot USA

Se tiver quaisquer dúvidas ou comentários sobre este produto, contacte a iRobot antes de contactar um revendedor.

Visite **www.irobot.com** para obter sugestões de suporte, perguntas frequentes ou informações sobre acessórios e outros produtos iRobot. Gostaríamos de ter notícias suas.

Se precisar de assistência:

- Visite o site Web de assistência da iRobot em **www.irobot.com/support**
- Entre em contacto com os seus representantes de assistência ao cliente através do 877.855.8593

Horas de assistência ao cliente da iRobot:

- Segunda-sexta feira 9:00–19:00 Costa Leste dos EUA
- Sábado 9:00–18:00 Costa Leste dos EUA

Assistência ao Cliente da iRobot Internacional

Para contactar um parceiro internacional perto de si para vendas e assistência técnica, visite a www.irobot.com/international.

GARANTIA LIMITADA AO COMPRADOR ORIGINAL

GARANTIA LIMITADA AO COMPRADOR ORIGINAL

Este produto da marca iRobot, tal como fornecido e distribuído pela iRobot Corporation, e entregue conforme fabricado, na embalagem de cartão para o comprador/cliente original, tem garantia da iRobot Corporation contra defeitos de fabrico nos materiais e mão-de-obra para o período de garantia limitada conforme se segue:

Um ano MÃO DE OBRA E PEÇAS: Esta garantia limitada começa na data da compra original e é válida apenas para produtos comprados a revendedores autorizados da iRobot e é válida em produtos usados na América do Norte e não inclui instalação, remoção ou nova instalação. As reparações ao abrigo da garantia devem ser efetuadas por um centro de assistência autorizado da iRobot Corporation. Para receber assistência ao abrigo da garantia, tem de apresentar a fatura com a data de venda original de um revendedor autorizado da iRobot como prova de compra ao centro de assistência autorizado da iRobot Corporation. Para obter assistência ao abrigo da garantia, suporte ou outras informações, visite o nosso website em www.irobot.com ou telefonando para 877-855-8593.

A iRobot Corporation irá reparar ou substituir este produto, por opção própria e sem custos, usando peças novas ou recondicionadas se se descobrir que estas têm defeito durante o período de garantia limitada especificado acima. Para solicitar assistência, o comprador original deve contactar a iRobot Corporation para determinar o problema e os procedimentos de assistência. A iRobot Corporation não garante um funcionamento ininterrupto e sem erros do produto. Todas as peças e produtos substituídos passam a ser propriedade da iRobot Corporation e devem ser devolvidos à iRobot. As peças e produtos substituídos assumem a garantia original restante ou 60 dias o que for mais longo. Esta garantia limitada cobre defeitos de fabrico nos materiais e mão-de-obra encontrados na utilização normal e, salvo especificado em contrário na presente declaração, não-comercial deste produto e devem aplicar-se ao seguinte, incluindo mas não se limitando a: danos que ocorrem no transporte; aplicações e utilizações para as quais este produto não se destina; avarias ou problemas provocados por produtos ou equipamento não fornecido pela iRobot Corporation; acidentes, utilização incorreta, abuso, negligência, aplicação incorreta, fogo, água, relâmpagos e outros atos da natureza; tensão elétrica incorreta, flutuações ou oscilações; danos provocados por instalação incorreta; alteração ou modificação do produto; reparação inadequada ou não autorizada, dano no acabamento exterior ou na aparência; não cumprimento das instruções de operação, ajustes feitos pelo cliente, instruções de manutenção e ambientais que são abrangidas e prescritas no livro de instruções; uso de peças, consumíveis, acessórios ou equipamento não da iRobot ou não autorizados que possam danificar este produto ou resultar em problemas de assistência; falhas ou problemas devido a incompatibilidade com outro equipamento.

NÃO EXISTEM QUAISQUER GARANTIAS EXPRESSAS ALÉM DAS LISTADAS E DESCRITAS ACIMA E QUAISQUER GARANTIAS QUER EXPRESSAS QUER IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDADE OU ADEQUAÇÃO A UM OBJETIVO PARTICULAR, QUE DEVAM SER APLICADAS DEPOIS DO PERÍODO DE GARANTIA EXPRESSA ACIMA INDICADO, E NENHUMA OUTRA GARANTIA EXPRESSA OU GARANTIA DADA POR QUALQUER PESSOA, EMPRESA OU GRUPO NO QUE RESPEITA A ESTE PRODUTO TERÁ EFEITO SOBRE A IROBOT CORPORATION. A IROBOT CORPORATION NÃO PODE SER RESPONSÁVEL POR PERDA DE LUCROS OU GANHOS, IMPOSSIBILIDADE DE REALIZAR POUPANÇAS OU OUTROS BENEFÍCIOS OU QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS PROVOCADOS PELA UTILIZAÇÃO, UTILIZAÇÃO INCORRETA OU INCAPACIDADE DE USAR ESTE PRODUTO, INDEPENDENTEMENTE DA TEORIA LEGAL COM BASE NA QUAL SE BASEIA A RECLAMAÇÃO E MESMO NO CASO DE A IROBOT TER SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DESSES DANOS. NEM NENHUM REEMBOLSO DE QUALQUER TIPO CONTRA A IROBOT CORPORATION PODERÁ SER MAIOR EM MONTANTE DO QUE O PREÇO DE COMPRA DO PRODUTO VENDIDO PELA IROBOT CORPORATION E QUE PROVOQUE O ALEGADO DANO. SEM SE LIMITAR AO AQUI DESCRITO, O COMPRADOR ASSUME QUALQUER RISCO E RESPONSABILIDADE POR PERDA, DANO OU FERIMENTO AO COMPRADOR E PROPRIEDADE DO COMPRADOR E A OUTROS NA SUA PROPRIEDADE QUE DECORRAM DA UTILIZAÇÃO, UTILIZAÇÃO INCORRETA OU INCAPACIDADE DE UTILIZAR ESTE PRODUTO VENDIDO PELA IROBOT CORPORATION NÃO CAUSADOS DIRETAMENTE POR NEGLIGENCIA GROSSEIRA DA IROBOT CORPORATION. ESTA GARANTIA LIMITADA NÃO SE DEVE ALARGAR A MAIS NINGUÉM ALÉM DO COMPRADOR ORIGINAL DESTE PRODUTO, NÃO É TRANSFERÍVEL E É A SUA SOLUÇÃO EXCLUSIVA.

Alguns estados não permitem limitações à duração de uma garantia implícita, ou a exclusão da limitação de danos incidentais ou consequenciais pelo que as limitações ou exclusões acima podem não se aplicar a si. Esta garantia dá-lhe direitos legais específicos e pode ter também outros direitos que variam de estado para estado.

Aviso FCC: Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um equipamento digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Normas FCC. Estes limites são concebidos para fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial numa instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode emitir energia de frequência de rádio e, se não for instalado e utilizado em conformidade com as instruções, pode provocar interferência prejudicial em comunicações rádio. Contudo, não há garantia de que não ocorrerão interferências numa instalação específica. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão o que se pode determinar ligando e desligando o equipamento, o utilizador é aconselhado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou recoloque a antena recetora.
- Aumente a separação entre o equipamento e o recetor.
- Ligue o equipamento a uma tomada ou circuito diferentes daquele ao qual o recetor esta ligado.
- Consulte o fabricante, o revendedor ou um técnico de rádio/TV com experiência para ajudar.

⚠ AVISO: Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela iRobot irão anular a garantia.

Este equipamento está em conformidade com a norma RSS-210 das Regras Industriais do Canadá. A operação está sujeita às seguintes duas condições: (1) Este equipamento não pode causar interferência prejudicial, e (2) este equipamento deve aceitar a interferência recebida incluindo interferência que possa provocar uma operação indesejada.

Obtenha acessórios da iRobot em:
800.727.9077 ou visite a **store.irobot.com**

clientes internacionais visitem a global.irobot.com.



2008-2012 iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730 | Todos os direitos reservados. iRobot e Looj são marcas comerciais registradas da iRobot Corporation. U.S. Pat. <http://www.irobot.com/patent> | Patentes pendentes.
[4369902 Rev A]